

â\202¬ \$& â\200\231 /T 3

Greenpeace tug lets plutonium ship go  
w ,\*YEPF e Cherbourg a fortnight ago. fuel than ed in the effort to  
ent Reporter "Gr,eei¬\201eae,,â\200\231dampai~gner Mr keep uj ;;-exmd\_;ntpe. effog;;.tq:\_\_\_  
THE Greenpeace tug Smit New Damon Moglen told & Press com- gm0 o oo  
e ot o ference in Cape Town this week ., o, G i Sonth Affica and  
bbb Bl that the Japanese ships had been take on fuel in South Africa and  
1,7 tons of plutonium and is hea 'â\202¬ travelling at a top speed of about it is therefore  
physically impossi-  
ifig for Durban to take on fuel., 14% knots â\200\224 faster than â\200\230had ble for us  
to maintain contact  
ek i oot iy been expected. : with the freighter,â\200\235 she said.  
skl AT Aot e arried sacort . Ms Barabara van der Hoek, a The tug lost radar contact with  
th Sikihims, e te plion e e g O . fends abous 370, nactical miles  
um ship left the French port had been using 60 percent more . . o e o

. [] -  
Transkel army  
L ' L] i  
chief sending  
arms to ANC,  
Â° 3 Â° :  
police claim  
The Argus Correspondent 9 / 2.  
JOHANNESBURG. â\200\224 Police named  
Transkei Defence Force logistics  
chief today as a supplier of weapons  
and ammunition for the African Na-  
tional Congress. ,  
" â\200\230Mr Chris Marnewick, SC, made the  
allegation in â\200\230evidence to the Gold-  
stone Commission, sayi the lJ>ollce  
were concerned â\200\234that the ANC re-  
ceives weapons from other countries  
through Transkei.â\200\235 :  
The weapons were then transported  
into South Africa via Lesotho, he said.  
Weapons from Transkei were sr:E-  
Blied to the ANC military wing, Umk-  
onto we Siwze (MK).  
Mr Marnewick said it also ap- |  
eared that the Transkei Defence  
orce was: directly involved in sup-  
plzing weapons to MK commanders,  
who redistributed them to self-de-  
fence units.  
" Â«â\200\234MK commanders actually submit  
requisitions \_to the Transkei Defence  
Force for the weapons and ammuni-  
â\200\230tion needed, which are then su&med  
by the chief of logistics in the Trans-  
" kei Defence Force,â\200\235 he told the com-  
mission. â\200\230

â\200\234The weapons and ammunition are  
then smuggled into South Africa along  
selected routes. Transkei Defence  
Force vehicles are even used to smug- .

le weapons and ammunition into

uth Africa as theâ\200\230i:illnave free access  
â\200\230| and come in on a daily basis.

- â\200\234Wea are also bought from an  
arms dealer in Transkei and then  
channelled into South Africa.â\200\235

â\200\234The ANC also received wea n  
| from Mozambique and other m& , gn  
African countries, he told Mr Justice  
- Goldstone. & oo

This evidence comes W ot  
De Klerk or :

24 The Argus, Wednesday December 2 1992

Editor-in-Chief:

LIB ERTY : AP DRYSDALE  
AND PRESS scaHosoar  
FREED OM 122 St Georgos Mall,

Cape Town, 8000  
Telephone: 488 4911

Highway robbery

RIME on our roads is on the increase with  
disturbing reports of motorists being held up and  
gh windscreens.

such incidents occur in  
remote spots; quite another when they happen on a  
major highway close to a city. |

This week, a Cape Town woman was killed in a  
crash on the N2 near D F Malan Airport when the car  
in which she was travelling swerved to avoid a  
barbed wire barrier placed in the road by robbers.  
The driver survived but was coldbloodedly robbed of  
his wallet and watch while his passenger lay dying.

It all took place at night. The N2 is fast getting the  
reputation of being a no-go area after dark. Motorists  
travelling between Somerset West and the city are in  
danger of attack, whether by robbers or youths  
throwing half-bricks. What happened on Sunday was  
the latest in a number of incidents.

Something must be done. An aggravating factor, of  
course, is the proximity of squatter camps and other  
new settlements. But that cannot be an excuse for the  
~ authorities not taking action. -

Clearly, more regular traffic or police patrols are  
needed to ensure the safety of people travelling along  
the highway â\200\224 particularly at night. There must be  
adequate fencing too. These Third World-type  
activities have to be stopped.

" Butheleziâ\200\231's pie-in-the-sky?

THE (Lr'aft federal constitution for atal/KwaZulu,  
adopted by the Rwa ulu government and  
presented as a serious document, is the product of

planning during the dark years of apartheid. Its relevance in the ' wider context of drafting a \_new

â\200\230consituion | inimal  
an

nd must be seen  
Chief Mangosuthu

eady political parties with an eye on a unitary  
s Eave ri iitl reacted with scorn to the

ettlement  
proposal which would result in far-reaching autonom  
for\_Natal/KwaZulu

\_ KwaZulu, including separa taxation  
the establishment of a â\200\234state militiaâ\200\235. 3  
Chief Buthelezi sees it as a part of the overall  
solution and intends holding a T referendum on  
the plan. He believes o be the first step in a  
rocess which will establish Natal/Kwazulu as aâ\200\231  
memb te in the â\200\234Fed eral Kegni¬\201li\_c of South  
Africaâ\200\235, regardless of the ider constitutional

process. Like many other grand schemes which came  
to nothing, it will most likely be treated as the pie-in-  
the-sky that it is. ' \

WITH the State President, Mr De Klerk, credibility in tatters, the government rotten with corruption, the ANC's reputation tarnished with disclosures of torture in its camps and

clandestine training in Uganda, violence continuing in new and uglier

forms, the economy nose-diving, unemployment soaring and the nation generally in a state of malaise, South Africa is closer to reaching agreement on the future than at any other time.

This paradox stems from the fact that our transition is crisis-driven. All

the political parties are engaged si-

multaneously in negotiations and electioneering, which means that while they are talking they are also locked in political combat, circling each other like boxers watching for opportunities to score points.

Wasteland

They become so preoccupied with the contest, so inward-looking to their own interests, that they lose sight of the national interest. Then a crisis occurs that jolts them into an aware-

ness that while they are jockeying for position the country is falling apart and that whoever wins will inherit a wasteland. At that point they decide to get togeth-

er and act to save the

situation. We then move forward another notch in the negotiation process.

It's a helluva way. to draft a constitution for a country but then it's a pretty unusual process we're going through a stalemated revolution encountering a failed system of oppression and trying to find a democratic solution to

their mutual dilemma â\200\224  
so letâ\200\231s not get too picky:  
about it. Just be thankful

itâ\200\231s happening at all, and  
pray that it will deliver

~something workable in

the end.  
Compromise

The important thing is

that at this time of

national degeneracy,

this weekâ\200\231s bilateral

meeting between the:  
government and the  
ANC could provide the

breakthrough. By weekâ\200\231s

end we could have an

By ALLISTER SPARKS

agreement between the  
two major negotiating  
parties on the steps to be  
taken to full democracy  
and a timetable for  
them. More important,  
there could be tacit  
agreement as well on the  
kind of compromises  
that can be reached to  
bridge the gap between  
the different visions the  
two sides' have of our  
constitutional future.

There will, of course,  
still be the difficult task  
of bringing the smaller  
parties along, notably  
the Inkatha Freedom  
Party and the Pan-Afri-  
canist Congress, whose  
main negotiating weap-  
on is their ability to up-  
set the negotiating pro-

. cess itself.

No control

Beyond that there is  
the threat posed by the  
military-security estab-  
lishment. While the evi-  
dence of the past few

weeks makes it clear  
that Mr De Klerk must  
have known about some  
of the covert operations

against the ANC, it  
seems equally clear that  
a large part of that estab-  
lishment has taken on a  
life of its own and is op-  
erating beyond any kind  
of civilian control.

At the heart of this se-  
curity underworld is the  
Military Intelligence  
Unit, which more and  
more looks like the  
Third Force we have  
been hearing about for  
so long. ;

#### Restructure

These are the primary  
dangers we face. To  
solve them, two things  
are necessary. ..

The first is a joint ex-  
ercise by the National  
Party and the ANC to  
bring the military on-  
side. Reliable generals  
have to be identified,  
agreements reached be-  
tween them and Messrs  
De Klerk and Mandela,  
and then the Defence  
and the police forces  
must be restructured un-  
der the command .of  
these committed  
leaders, with uMkhonto  
weSizwe and the various

â\200\234homelandâ\200\235 forces inte-  
"] grated at the same time.

#### The second necessity

' lis speed. The only way to  
.| stop the disintegration  
jof our society and our  
â\200\230| economy, to dispel the  
1 gloom and the doubt and  
1 instil a new spirit of op-  
â\200\234timism, is to get a mo-

mentum going and to  
keep it going.

The transition itself is  
a bad time. As Italian  
thinker Antonio Gramsci  
put it, itâ\200\231s a time when  
â\200\234the old is dying and the

new cannot be born; in this interregnum a great variety of morbid symptoms appearâ\200\235.

We are experiencing those morbid symptoms aplenty now and we shall experience more the longer the interregnum drags out. We must hasten the birth of the new South Africa so that our national energies can shift from political jousting to nation-building.

Too long

Looking at the timetable Mr De Klerk proposed last week, getting a transitional executive council set up by next May looks reasonable. That will in effect be an all-party interim regime to take over the running of the country from the present government and hold the ring while our first one man, one vote election is held.

But to wait a year, until April 1994, for the election itself is far too

long. Admittedly there is . much to be done in the way of voter education-

and ensuring that everyone eligible to vote has an identity document, but that work can start now.

As South Africa falls apart, the parties move closer together

A year-long election campaign is unconscionable. The three months we have had in the past

" has been bad enough for

the bitterness generated, and that is just within the narrow band of the white community.

Twelve months of open combat between the Nats and the ANC hardly

bears thinking about. I doubt the country could survive it.

Four months

That in any event would not be the end of the matter. After the voting the elected Constituent Assembly would have to sit and negotiate the new constitution â\200\224 another three â\200\230 or four months. That means two more years, on top of the two we have already had, of the interregnum with its morbid symptoms.

Too long. I say speed it up, get it over and done with. Four months for the election campaign is time enough â\200\224 more time than either Zimbabwe or Namibia had. So letâ\200\231s get cracking now on the education and the arrangements and even

\_if things are not perfect  
â\200\230when the time comes the  
.disadvantages of that

will be less by far than the consequences of a year-long battle that will tear this country to smithereens. /

ANC praises

C. (T/g2e7

for purge in

"l'!-lEANClnscommend- :

ations are only the tip of  
the iceberg since Lt Gen-  
eral (Pierre) Steynâ\200\231s brief  
is only to investigate Mili-  
tary Intelligence,â\200\235 said  
theANC. â\200\234Further com-  
prehensive mvestipuons  
must take

SADF, the SAP and all  
other security arms of the

| state..

â\200\234This is a ctms of ma-  
jor proportions which has  
a direct bearing on the ne-

gotiating process.  
President De Klerk  
may not hide the implica-  
tions of this crisis and fur-  
i-\2021crattemplsatwver-ups

BEE

)i

NANC backs visit

2 \p- y GWEN GILL Omasy)

ROCK star George Michael and the â\200\230

worldâ\200\231s best known rap artist MC

Hammer could be performing in South i

Africa in April. 3 \*

The stars are to be invited to appear at 2 !

Â«galute the Youthâ\200\235 all-day rock concert.at :

FNB stadium near Soweto, sources said

â\200\230 yesterday. i

The musical extravaganza and -the

import of foreign artists has been {

sanctioned by the ANC. :

Also on the bill will be top local musi-

cians and exiles. 5

Reports earlier this week also I

mentioned Bruce Springsteen, Sting and i

Phil Collins as stars who could be lined up o

for another concert in November.

s â\200\224â\200\224

Buthelezi seeks federal-type state

WAT UL UBLEMDBEN 199Z

KwaZulu  
starts push  
for autonomy

INKATHA leader Mangosuthu Buthe-  
lezi yesterday signalled his intention  
to take steps towards clatming auton-  
omy for Natal/KwaZulu.

All future national constitutional negoti-  
ations would have to contend with â\200\234the  
new realityâ\200\235 of a federal-type state with its  
own administration, he said.

Government last night called on Kwa-  
Zulu to discuss the proposals with it â\200\234at the  
earliest possible dateâ\200\235.

Buthelezi said the KwaZulu government  
and Inkatha had accepted â\200\234the first dermo~  
eratic and plaralistic constitution of SA as  
a first step in a process which will estab-  
lish the state of Natal/KwaZulu as a mem-  
ber state of the federal republic of SAâ\200\235.

After extensive consultations and a ref-  
erendum, this would become the â\200\234supreme  
law of the stateâ\200\235. The constitution would be  
submitted to the joint executive guthority  
for Natal/KwaZulu for approval and o &  
popular referendum -- whick could take  
place within 30 days of approval â\200\224 for  
final ratification.

BEuthelezi insisted this new regional con-  
sutriop would remain in force â\200\234regard.  
less of the constitutional process in SAâ\200\235,

Nonetheless, only central government  
can give such a constitution legal effect.

In a staternent last night, government  
3aid the manner in whica the KwaZulu  
proposal should be dealt with should be  
carefully considered. Any impression of  
unilateral action should be avoided, since  
it would be incompatible "with the agreed  
goal that constitutional reform should be  
the result of multiparty negotiationsâ\204¢ it  
would have a disruptive effect on the ef

KwaZulu

tne constitutional process that SA had been  
followingâ\200\235. ; S AR  
The ANC added: â\200\234This unilatera} action  
has implications beyond the borders of the -  
KwaZulu bantustan, indeed the legislative .  
assembiy states the measure applies to  
both KwaZulu and Natalâ\200\235 . . A  
Buthelezi claimed the move would force

other parties in the negotiating process. Lo  
accept the federal state's existence and to  
develop a new constitution around it.  
new reality.

He was insisting that the region's federal

tion be accepted in its entirety. The  
matters related to a Natal/KwaZulu  
negotiating base which could formulate  
proposals for the kind of central govern-  
ment to which the region would be pre-  
pared to devolve some of its regional  
powers.  
Buthelezi said he was calling the bluff of  
government and the ANC alliance and

pointing the way

Codesa declaration of intent.

by BILLY PADDOCK |  
efforts to bring about the resumption of mul-  
tiparty negotiations; and it could bring  
about a further escalation in violence.

Buthelezi, indicating that he was trying  
to marshal support in other homelands,  
said Natal/KwaZulu would be offering  
technical assistance on adopting similar  
constitutions to governments of other po-  
tential states.

This would probably be done through the  
Concerned South Africans Group Inkatha  
set up with Ciskei and Bophuthatswana  
following their objections to the govern-  
ment-ANC record of understanding

Buthelezi made his announcement on the  
eve of the important three-day meeting  
between government and the ANC which  
has raised hopes of a speedy return to  
multiparty talks.

Government negotiation. sources ex-  
pressed irritation at Buthelezi's attempt to  
pre-empt the multiparty negotiations he  
had been urgently calling for. One source  
said the statement was obviously timed to  
unsettle the vital bilateral talks.

The main aim of the government-ANC  
talks is to discuss in detail - and it is  
hoped to agree on managing the transi-  
tion process and finding a compromise on  
the time frame for an interim government  
and national elections

The ANC's initial reaction to the Kwa-  
Zulu leader's announcement was one of  
surprise - it said the announcement had  
come as a bolt from the blue. The step  
constituted a very drastic departure from

O From Page 1

t0 genuine democracy.

He expected support would be forthcoming-

ing from members of the NP, the DP, the CP and others within Natal. s -

DP leader Zach de Beer said Buthelezi's

plans would require in-depth study but  
\* ope other than the legal government of SA  
- had the right to turn SA into a federation

The CP said the KwaZulu announcement

was of the utmost importance to constitutional planning.

Also yesterday, Ciskei's ruler

Brig Oupa Gqozo said he was opposed to a

unitary state, despite having signed the  
He suggested action similar to Buthelezi's  
at 2 summit in the eastern Cape.  
He recommended the formation of a Kei  
region bounded by the Kei, Gamtoos and  
Orange rivers, including the metropolitan  
areas of Port Elizabeth/Uitenhage and  
East London/Ring William's Town. .

## COMMENT

Political | trap

FINANCE Minister Derek Keys  
has a well-developed knack of  
chilling his audiences - with

scenarios of economic disaster

before showing them a possible way  
= his way out of the morass.

This week it was the turn of leading businessmen at a dinner to mark the presentation of the Sunday Times' Top Companies Award. Keys forecast this year's deficit before borrowing would hit 8% of GDP, way above the 3% deemed appropriate by the International Monetary Fund. He riveted his audience with the gloomy prognosis that interest on government debt

was likely to soar from this financial year's R18bn to R22bn in fiscal 1993/94. - :

At that stage government debt repayments would exceed state spending on education. The business leaders were snared by the realisa-

- tion that, unless something changed, state borrowing would rise to match growing debt-servicing costs and not to finance capital spending needed to underpin the economy.

Keys switched away from what he tagged the debt trap to the doubt trap. Consumers, workers, employers, businessmen reach such a state of uncertainty or fear about what tomorrow might bring that their planning and spending are paralysed. In August, cigarette and beer sales fell for the first time in living memory.

This led logically to the downward and out trap with deepening misery for the underdeveloped sector and no solutions from the rest of the world. We can escape this final

stage If we rely on the Finance Min-

ister and the Reserve Bank to bring

soaring debt, inflation and government spending back under control.

If business endorses that by greater

confidence in its spending or development

" opreaent programmes, there is hope. }

. Naturally Keys eschewed infla-  
tionary spending and greater hor- |  
rowing, pointing out that avoiding  
or escaping from his debt trap .  
meant cutting government spend~!  
Ing and/or raising taz revenues. Di.  
rect â\200\230taxes are already at levels .  
Which are â\200\230high by international  
standards and which seriously in-

. hibit individual initiative. , - Â\$

The scenario was neat. Lacking .  
Was precision as to how the sperd-  
ing appetite of this government or  
the next could be curbed, and just

. how additional tax revenues were

to be wrung from stressed corpor-  
ate and individual taxpayers. . :

We have little choice but to fol-  
low international trends and to  
raise revenues through indirect tax- |  
es rather than direct Raising exeise  
tduties'on cigarettes, aleohol or pet- .,  
rol is an obvious device, Anything  
else at this stage would lead us into  
the â\200\234political trapâ\200\235 not mentioned  
by Keys.

Changes to the VAT system have  
to be negotiated if they are to be  
politically acceptable; business is  
increasingly concerned at the man-  
ner in which the disallowance of  
legitimate tax deductions is affect-  
ing investment decisions; parents -  
are rebelling increasingly against  
user charges on education. :

Keys's economic judgment '  
leaves a warm feeling. We remain;  
chilled by the fact that political  
decisions remain stalled.

sy e

REPâ\200\224â\200\224â\200\224â\200\224 R S

Buth elgii

draws up  
- Natal laws

FROM MICHAEL HAMLYN  
IN ULUNDI

CHIEF Mangosuthu Buthe-  
lezi, the chief minister of the  
self-governing ~black - home-  
land of KwazZuly, and leader  
of the mainly Zulu Inkatha  
Freedom Party, yesterday pub- |  
lished a constitution for |  
KwaZulu and Natal, the prov- |  
ince that geographically con-  
tains it. The move is evidently  
intended to encourage discus-  
sion of a strongly federal !  
future for South Africa.  
The constitution allocates to  
a federal republic of South |  
Africa responsibility for the  
coinage, defence, foreign rela-  
tions, cormmunications â\200\224 and  
for very little else.. All other  
matters are reserved for the  
A state of KwaZulu/Natal.  
:'7 el â\202~A : The - constitution was ap-

: proved in Ulundi yesterday by  
the KwaZulu legislative as-  
sembly, and the next step; the  
chief said, would be a referen-  
dum. The document would be  
put to the Joint Executive Au-  
thority, a device set up to mar- |  
ry the interests of Natal with |  
those of KwaZulu. President  
de Klerk has said that a federal  
future is his preferred option. |

ety e gyt s st v

By Kaizer Nyaisomba  
Political Reporter

{ The National Party cailled today for an urgeni meeling between Chief Buthelezi and President de Xlerk in the wake of the Inkatha leader's go-it-alone stalement.

The chiefâ\200\231s annovncement yesterday of plans for an au-tonomous KwaZulu-Natal state took his negoliating pariners by surprise. .

The plan â\200\224 in the form of a new constitution for the re-gion â\200\224 would go ahead re-gardless of what happens in central negotiations, accord-ing to documents released in Ulundi. :

Transvaal NP spokesman Sheila Camerer said Consti-tutional Development Minis-ter Roell Meyer and IFP chairman Dr Frank Mdla-lose had heild talks over the past few weeks to organise a meeting between De Klerk and Buthelezi. This meeting, {amerer said, was now more urgent.

â\200\234We might see such a meeling within the next 10 days,â\200\235 she sald.

Some commentators said Buthelezi's plan viriualiy amounted {0 a â\200\234unilateral declaration of autonomyâ\200\235 and forecast that if would hamper efforts to negotiate a new constitution for South

protected, E

through coalitions.

principles and provisions.

maliceâ\200\235.

state of KwaZulu-Natalâ\200\235.

the state of KwaZulu-Natalâ\200\235

Key features

Features of the KwaZulu-Natal constitution include:

• Chief Minister, called the Governor, elected by majority of voters in a state-wide constituency election and serving a maximum of two three-year terms.

• Bicameral legislature: House of Delegates and Senate. Members elected for five years.

• Official languages: English, Zulu and Afrikaans.

• Private enterprise fully guaranteed, private property fully

• Protection of minorities and promotion of power-sharing

• Recognition of communal property and the right of traditional leaders to exercise customary law.

• No power of the federal government may be legitimately exercised in the region if it is inconsistent with KwaZulu-Natal's

• Guaranteed freedom of the media provided they do not publish erroneous information as a result of gross negligence or

• Inclusion, through negotiation, of areas historically, culturally

and socio-economically strictly connected to the territory and

• Taxes and duties levied only with the advice and consent of

Africa.

Buthelezi asked an ANC received approval from the KwaZulu Legislative Assembly for a constitution for a strongly autonomous state of KwaZulu-Natal within a federal South Africa.

He also announced he

Natal. In July (JEA)

would ask the Executive Council to agree to put the plan to a referendum of all citizens of KwaZulu and Natal.

If it were ratified, the IFP constitution would become the supreme law of the country and

in spite of whatever

course the negotiations at central level happen. In 1995, the IFP said

The IFP constitution would give KwaZulu-Natal strong powers over matters such as police, health and

education, leaving more general affairs such as defence, foreign relations and currency to the central state.

But the province would reserve strong autonomy even in these areas as, for instance, federal troops could not be deployed in Natal ! without the Natal government's say-so. i

Buthelezi, who has long been a proponent of federalism, presented a special session of the assembly with a 44-page constitution for the KwaZulu-Natal region and called on members to help popularise the document. ;

The Chief Minister said De Klerk and his Government had to know that KwaZulu had now 'drawn a line through history, and that the Government is not in a position to dictate events either on its own or with the help of the ANC's.

Buthelezi criticised the ANC and Government for allegedly trying to make a deal behind other parties' backs.

He added that the Kwa-

' IKP plan  
â\200\230sparks  
concern

Â® From Page 1

Zulu-Natal constitution ap-  
proved yesterday was an initia-  
tive â\200\234amounting to a KwaZulu-  
Natal negotiating base which  
could formulate proposals for  
the kind of centraq government  
to which this region would be  
prepared to devolve some of the  
â\200\230regional powersâ\200\235.

His new initiative, Buthelezi  
said, was merely picking up  
where the Buthelezi Commis-  
-sion and the Natal Indaba,  
which tried to negotiate a re-  
gional settlement in the prov-  
ince, had left off.

â\200\234An expeditious adoption of  
this type of constitution will  
allow us to seize the initiative  
of the Â®ntire negotiations pro-  
cess in our country and, in tan-  
dem, immeasurably enhance  
and strengthen the position of  
the IFP and the KwaZulu gov-  
ernment nationally and interna-  
| tionally,â\200\235 Buthelezi said.

i The proposed referendum  
would have to be held 30 days  
after the JEAâ\200\231s adoption of the

i constitution, although the date  
could be postponed by a special-

! ly created referendum commit-  
| tee â\200\234to reflect political conve-  
| nience and other factorsâ\200\235.

{ Mdlalose stressed the urgen-

i Â¿y with which the constitution  
would have to be adopted.

BRuthelezi, who said people in  
the region had to be mobilised  
around â\200\230democratic radical-  
ismâ\200\235 to get the country to adopt

the fundamentals of federalism and pluralism, said implementation of the constitution was the first step to ensure the region's political supremacy.

Next would come attempts to get the entire country -- especially commerce and industry, professional people and reli-

gious leaders -- to endorse the waZulu-Natal constitution

and ... to sign approval of it.

DEC

Sce

\;  
44 2198

pticism

over [FP  
â\200\230breakawayâ\200\231

By Peter Fabricius  
and Esther Waugh

The Inkatha Freedom  
Partyâ\200\231s surprise announce-  
ment of a draft go-it-alone  
constitution for the â\200\234Kwa-  
Zulu-Natal stateâ\200\235 was re-  
ceived yesterday mainly  
with scepticism and some  
dismay by the main political  
players in the negotiation  
process.

The central Government ex-  
pressed reservations, without  
rejecting it out of hand, but the  
National Party-controlled Natal  
Frovincial Administration  
mainly expressed approval.

The Democratic Party firmly  
rejected the initiative, but the  
Conservative Party warmly  
welcomed it as a rejection of a  
unitary South African state.

The Governmentâ\200\231s chief nego-  
tiator, Constitutional Develop-  
ment Minister Roelf Meyer,  
said the constitutional debate  
could be taken further only by  
multiparty negotiations.

The Government was in-  
volved in bilateral discussions  
with all parties with a view to  
restructuring the multiparty ne-  
gotiating forum, and wanted to  
have discussions with the IFP  
as soon as possible, Meyer said.

In its preliminary response,  
the ANC said the announcement  
of IFP leader Mangosuthu  
Buthelez: came â\200\234as a bolt from  
the blueâ\200\235 to the organisation  
and other political players.

â\200\234The step taken by the Kwa-  
Zulu Legislative Assembly,

which is wholly dominated by the IFP, constitutes a drastic departure from the constitutional process that the country has thus far been following,â\200\235 the ANC said.

â\200\234This unilateral action has implications beyond the borders of the KwaZulu bantustanâ\200\235

Natal NP leader George Bartlett said he thought the IFPâ\200\231s proposal for a joint legislature in Natal would be a good interim step on the way to new national constitution. But he said that President de Klerk had already made it clear that homelands like KwaZulu could not entrench themselves as sovereign states, regardless of the direction of negotiations.

However, Bartlett said he was very much in favour of testing the will of the Natal people through a referendum

Natal Administrator Con Botha also came out strongly in favour of a referendum and said the rest of the Natal Executive Council would also back it.

DP constitutional spokesman Dr Denis Worrall said whatever the virtues of the IFP constitution, the party had been mistaken in the approach it had taken to getting it implemented.

â\200\234Their attitude is â\200\230we will do this regardless of whatever anyone else saysâ\200\231. This is unacceptable and regrettable â\200\235

CP leader Dr Andries Treurnicht said the CP had always supported the right of the Zulu nation to self-determination, and would like to continue negotiating with KwaZulu and other states on the establishment of a commonwealth of states.

5

T

@ ol mât\200\224â\200\224â\200\224â\200\224 w-ï¬\202v-w'nnr., & s

- We will hit again,

armed unit

AN APLA commander confirmed yester":

day that a unit of the PACs armed wing

was responsible for the weekend attack on  
a King Wiljam's Town golf club â\200\224 and.

warned whites (o expect more attacks of  
this kind.

Four people died and 17 were injured on  
Saturday night when five men stormed the  
Border cinb and opened fire with automatic  
rifles and lobbed hand grenades at ua-  
suspecting Christmas dlaner parrots,

Speaking . from Harare, Apla cmei

spokesmas Jobeoy Majozzi said he found it .

surprising that â\200\234s0 much noise and police

activityâ\200\235 could come 3% a result of the  
deaths of only four white people. | .

â\200\234Thousands of our African people are  
killed almost daily with 00 rewards being  
made or police reinforcements (being sent .

to the areas) in seconds.â\200\235 Majoz said

â\200\234We would like to remind white South  
Africans that there is a war going on inside  
the country.

â\200\234There will be more attacks of (his na-  
ture with more frequency, especially in .  
white areasâ\200\235

Our Political Staff reports that Deputy |  
Law sxd Order Minister Gert Myburgh  
said yesterday government would do â\200\234ev-

! everything humanly possibleâ\200\235 to. prevent.  
. 7 â\200\231 " condemned the attack, saying it was â\200\234asad

similar attacks  
Myburgh said police were already fol-

| lowing up various leads and â\200\234the atmos-  
| phere is positive for a breakthrough" in the  
' investigation Saat

ZSC DAY, VWIDDAY 02 DECEMBER 1992

o ,h-u b3

PAC  
tÃ©lls\* Whrtes

Myburgh d.xsputed Ma,ozx s claimg say-  
ing several substaptia! rewards had been  
oifered after fneidents in which biack peo-  
pie bad been killed, particularly in Natal

He added: â\200\234It is rather tragic that Apia  
is exprmng iteslf as beiug in favour of  
war while the political leg of the PAC has

~ indicaied it preference to negotiate with  
political role players, including the SA  
\_, government, to bring about a consttution-  
â\200\234al dispensationâ\200\231 acceptable to ailâ\200\235

NP chief spokesman Piet Coetzer called  
oo the PAC yesterday to abaadon its  
armed campa.ign aod "bnng Apla under

: conml" :

The NP said PAC geneml secretary  
Benny Alezanderâ\200\231s remark, that the â\200\234hul-  
latalooâ\200\235 over the incident swas because the  
' victims were white, was racist aod his  
attittde had raised questions against the  
PACâ\200\231s" commitment lo a gegotiated  
sertlement.

He called on the PAC to take an â\200\234un-

equivocal standâ\200\235 on the attack.  
' â\200\234The shifty attitude of Alexander when  
â\200\230questioned about the King Williamâ\200\231s Town  
Killings is a disgraca to that orgam.sauon  
{the PAC), Coetzer added. .

The SA Council of Churches Sesterday

reilection on the prment state of our

nation Â¢

The SACC said it was dxsmayed by the  
PACâ\200\231: reaction to the killings. â\200\224 Saps.

e

Wednesday December 2 1092 SOWETAN â\200\230 - /i\202

\_ . | e T R =i

NEWS Mdlalose urges adoption of constitution to give legitimacy to newly formed state  
.. L nE

R25000cash On the federal path |  
UP fOr ZraDS akustisvston st s e st o oo s

lF'weextramj lzesoï\2021l 000 each: By Ismail Lagardien , ,muâ\200\230empmeuwofmemnd, andsh  
m  
& = Political Correspondent : as such regardless and in spite of whatever course  
THE Great Sowetan Hunt for Cash competition entersits A - e the negotiations at central lev  
el happen 10 take,â\200\235  
seventh and last day with our seventh question today. THE KwaZulu Legislative Assembly yest  
erday ~ Mdlalose said.  
Youwilliï\201ndlhisqwstionsomewheleinyoutnewsÃ@a\_doptedamomion for a constitution for what  
it I-lcsaidaneWconstiwiï\201onadoptedbymansof  
paper - just look for the â\200\230Nâ\200\231 in Sowetan. Remember that calloâ\200\234aiï  
\202ewlyaealedstaleowaaZuluâ\200\224Niï\201alâ\200\235. the inherent powers of KLA would pr  
ovide the  
youMUS'lâ\200\230anwtiï\202wâ\200\230Nâ\200\231inSowemandpaswitmyw This â\200\234newly crea  
ted stateâ\200\235, KwaZulu Minister region with greater strength in negotiating its ulti-  
entry form. 5 g without Portfolio and chairman of the Inkatha Free- ma!epositionmasaumberina  
fedemiï\201onofsmm.  
; And,don'tforgettoanswerwdayâ\200\231squesqon?ndwnm domPanyDrFrankMdllose,saidyamdaywould  
, Madlalose said he hoped the adoption of aconsti-  
ityourentry form. lfyoumissedthewbhwmofiï\2021e at the culmination of constitutional nego  
tiations, fit tution for the state of KwaZulu-Natal would put  
GMMHMthCâ\200\235hGWfOMMNOW into a federal new South Africa. p(essmeonodwtpoliïï\201calfotm  
aiï\201onsinthecotmlry  
m.mdNovmbuB,ywmmyawpyofiï\202wtwo Mdlalosemgediï\2021eKLAtua'iï\201fydleconsiï\201mion to s  
peed up the process of negotiations.  
editions from our offices at 61 Commando Road, andgiveit\*â\200\230legdlegiïï\201macy"andsïï  
\201dm â\200\234Bewueofmemmoushnpotmoflhis

Industria West. B byamfawbylthepeopleowaaZnhlmdel mmmmlmmdmiï\202mywwiï\2021iï\2021,  
o TR c d?li(liï\201uupfotmm: â\200\234 mummuwoïï\201u the political representatives of -the  
people of -  
'miï\201ygaïï\202iï\201umiï\202gdmmofkl,owewh-swdl& .Iohwmnwwofmïï\202 KwaZulu, unanimous]  
face the challenge of his- -

'30-tickets to-our VIP box at FNB Stadium. Hereâ\200\231syour government. \* tory, and on t  
his day will march with me in tight

: hint for today: Look for todayâ\200\231s clue near page 15. â\200\234Withtheïï\201mlraiï  
\201iï\201caiï\201on,iï\202leeomiï\201nnionwiïï\202 formation.â\200\235â\200\235 i

râ\200\224â\200\224

Wednesday December 2 1992 SOWETAN

i et

o B~ i Â\$ Â»l'111â\200\230."K

11â\200\230t"11â\200\230\1"1T Twure

NEWS Pointing way to democracy  
u\pĩ¬\202nA 2 DEC (792

KwaZ uâ\200\231s move  
to federalism

B Buthelezi says he will call the bluff of SA Government:

THE KwaZulu government is set to launch

its draft constitution for KwaZulu-Natal  
which will lead the territory, and South  
Africa, away from â\200\234destructive division  
and despairâ\200\235, Chief Minister Mangosuthu  
Buthelezi has said.

The draft constitution embraces federal-  
ism and pluralism and would induce coali-  
tion government. Buthelezi said it would  
call the bluff of the South African Govern-  
ment and African National Congress alli-

ance and point the way to genuine democ-  
racy.

Addressing the KwaZulu legislative as-  
sembly, Buthelezi said the time had come  
to establish a draft constitution for the  
territory to spell out its national require-  
ments.

The document amounted to a KwaZulu-  
Natal negotiating base â\200\234which could for-  
mulate proposals for the kind of central  
government to which this region would be  
prepared to devolve some of (its) regional  
powersâ\200\235.

Already submitted for study and com-  
ment, if it was adopted, a KwaZulu-Natal  
referendum could take place within 30  
days.

â\200\234The KwaZulu government and the en-  
tire region of Natal-KwaZulu must now be  
mobilised around what we are calling  
â\200\230democratic militancyâ\200\231, in leading South  
Africa towards universally adopting the  
fundamentals of federalism and pluralism  
which would save the country from de-  
structive division and despair. - Sapa



Buthlezi seeks federal-type state

KW a Y 4 ulu Rpstcess ) p, S

2 Dec 92  
starts. push  
for autonomy

INKATHA leader Man%osh\llthp tButl\_le- s BILLY PADDOCK =1

- yesterday signalled his intention ; E thatswana  
%:)zilia zsgteP!â\200\231\*%Oâ\200\230;{g"dszc}a'iming g :g{lo?m:iï\20legmz;;&aggns%gh&e go  
vern-  
or Natal/KwaZulu. ; y derstanding. -

onx1 gufure naticlmal constitutional negoti- mgxt tiï\201giï\201iï\201gghï\201\_ an:nouncem  
en% onthe  
ations would have to contend with â\200\234the W in

: i ay meeting  
new realityâ\200\235 of a federal-type state withits ~ eve of the important three-day

own administration, he said between government and the ANC which

| i return to  
Buthlezi said the KwaZulu government has raised hopes of 2 speedy  
and Inkatha had accepted â\200\234the first demo- multiparty talks.

ituti ernment otiation sources â\202x-

erasie; apd pâ\200\230â\200\234â\200\230â\200\234iï\201iï\201gâ\200\234:};iï\201g{,â\200  
\230?iï\201f ;â\200\230t:: prgs(;â\200\230;d?rrlgtztion at Bumeleiï\202â\200\231soaÃ@;;;g  
g tt;z

â\200\231 ;shï\201rtsl:es::,t;%? lâ\200\230?:tal/ KwaZulu as a mem- â\200\234Pmptâ\200  
\234riï\202fngl;%mg fâ\200\230:)? st

ber state of the federal republic of SAâ\200\235. ha\_d thel-â\200\230sta Ã@ment calling o8  
v timed to  
After extensive consultations and a ref- sal

beco â\200\234 e â\200\234vital bilateral talksâ\200\235.  
erendum,mii.a \lvould me the â\200\234supreme uniï\201t:lsn :hm ooy Efverâ\200\230lilï\202  
t!entl-lt:â\200\230l,â\200\234e%  
- 2] h sk 5 \_'an it is  
lag?hf :g:s:ituteion would be submitted to tt/alks ist o md:nsal:iggt:ï\201e e o B  
tHe joint executive authority for Natal/ câ\200\230;:%;â\200\230:s iï\201nâ\200\231dinga e  
romise on the o  
Â¥ â\200\230swaZulu for approval and to a popular B o interim gnovnseemment st  
" referendun â\200\224 Wwhich could take place g:ttinonal i o  
o within 30 days of approval â\200\224 for final e onetitutiona De"emlâ\200\231mt%';tdmme?Ã  
©  
ra%f:;{g:{ insisted this new regional cor :&uh::ygï\201giï\201swnâ\200\234ez g  
shitudlon, wodll Yem?i ol gsa:â\200\231(â\200\231l- careful study, but he reiterated that o  
:ily  
â\200\230 lâ\200\234l?1 â\200\230Lfe?ï\201â\200\230Ã@liï\201 Stc:;â\200\230ll;l o::xlngme  
mmnen't â\200\230multiparty negotiations could bring a solu-  
o ) :

i ion to the countryâ\200\231s problems.  
can give such a constitution legal effect uolr-â\200\230lowever, Rty S B amework, the  
it i ikely President F W de Klerk s gl 0 pir

::::115 â\200\230:câ\200\230Ã@gdyz tgâ\200\231 the step at this stage of %i-\201"i-\201i-\201g i:;â\200\230\ :t g;i-\201ds reaching a sâ\200\230l{:â\200\234ttia"l? negotti::ilon\_& indicating that he was trying . for the p"â\200\231.blen}â\200\230,se sgmg i

â\200\230hBt:ars:az;â\200\231 support in other homelands, Kv"iâ\200\230i-\201m:Nl:â\200\231 ??:{tial ik WK

i, Natal sl it Of'f b Zulu leaderâ\200\231s announcement was one of

| technical assistance on adopting similar Innleris said the prpus s g

constiil;ut}::l;to governments of other po- SePTL e a bolt from A The step tential sf ;

& i ic departure from

This would probably be done through the constituted a very drastic Âçep

2  
Concerned South Africans Group Inkatha O To Page

the constitutional process that SA had been-

+followingâ\200\235,. Âç At il i b )i

" The'ANC added: â\200\230â\200\234Fhis unilateral action

has implications heyond the borders of the,

KwaZulu bantustan, indeed the legislative,

assembly â\200\230states the measure .applies ; to:

â\200\230both; KwaZulu and Natal.â\200\235 . St

"' Buthelezi claimed the move would force

other parties'in the negotiating process to,

â\200\230accept the federal stateâ\200\231s existence and to

develop a-new. constitution around â\200\234this ] AT e

â\200\234new realityâ\200\235. " Âç 0" Dutiacd W lERLST Also yesterday, : Ciskei: military ruler .â\200\231

' He was insisting that the regionâ\200\231s federal " Brig Oupa Gqozo said he was opposed to a | L

position be accepted in itsÂ@entirety. The ;. â\200\230unitary state, despite:havingsigned; the {3

| document amounted to.a Natal/KwaZulu, . Codesa declaration of intent. e maRatE

'negotiating base â\200\230which. could formulate ... He suggested action similar. to Buthe le-

\_proposals for'the kind of central govern- iâ\200\231sâ\200\231at a summitâ\200\230in the e astern:Cape.â\200\231\* ' -

â\200\230ment to which the region would:\*be pre-'.....He recommended the formation of:a Ke i ',

\_pared "to' devolve some. of its regional i region bounded by the:Kei,. Gamtoos and | ' .

.powersâ\200\235. ~â\200\231.~:â\200\231f;" 47 e e Ty G Orange rivers,iincluding the metropolitan \*

. Buthelezi said he was calling the bluff of " areas of ' Portâ\200\231: Elizabeth /Uitenha ge\_ and

government and 'the ANC. alliance and " East â\200\230London/King :Williamâ\200\231s Town.

' i/ S

â\200\230P . i

" one other than the legal government of SA .

â\200\234had the rightâ\200\231to turn.SA"into a federation. '

%The CP said the KwaZulu announcement ; -  
was of the utmost importance to constitu-  
! tionalÂ® planning. i el R H

7%(5  
///(\_' (:â\200\231 \/( (/

INKEATHR

Wednesday 2 December 1992 â\200\224-â\200\224/ Â¢ / ory

svme iy

R R S

SR s

R

â\200\230Buthelezi says

v

PSSR

1

THE LCADER of the Inkatha  
Freedom Parry, Mangosuthu  
Buthelezi, was strongly criticised  
by South Africaâ\200\231s main political  
parties yesterday following a con-  
stitutional proposal exposing his  
ambition to go it alone, if need be,  
in his drive to stake out a politi-  
cally autonomous regionsl power  
base. Sccession, he made clear,  
was not out of the question.

The proposal for aâ\200\234regional  
constitution was adopted as policy  
yesterday unanimously and with-  
out debate by the legislative as-  
sembly of the KwaZulu â\200\234home-  
landâ\200\235, which adjoins Natal  
province and over which the JFP  
exercises one-party control. The  
main idea is to create a state  
called KwaZulu-Natal within a  
federal South Africa.

Chief Buthelezi said in a state-  
ment that the proposed constitu-  
tion would be submitted to the  
South African government and  
other parties for discussion before  
holding a referendum, at which  
point it would become entrenched  
as â\200\234the supreme law of the state",  
The constitution contemplates  
maximum devolution of power  
from central government, includ-  
ing mandatory privatisation of

public companies and the estab-  
lishment by law of a â\200\234state militia"  
headed by the state governor,

Chief Buthelezi left no doubt as to what that governor might be. He also made it plain, at a time when opinion polls show his party commands 5 per cent of the country's electoral support, that he has abandoned all prior pretensions to national leadership.

One sentence in his statement showed he is prepared, if the occasion arises, not only to disregard

From John Carlin  
in Johannesburg

the broader constitutional negotiations on which the government, the African National Congress and most other South African political organisations are engaged, but to declare - KwaZulu-Natal independent. It is intended that, once ratified by the electorate of KwaZulu-Natal, the new constitution "Take it or leave it". The message will stand in force, regardless of the direction taken by the constitutional process - of South Africa.

The government, the ANC, the liberal Democratic Party and independent political observers reacted negatively to Chief Buthelezi's proposal. Not least on account of the timing, for today leaders of the government and the ANC, including President F.W. de Klerk and Nelson Mandela, are to begin three days of talks at a secret venue. Several weeks of private bi-

lateral meetings have yielded a measure of convergence, not since

multi-party negotiations broke down in May, on such matters as an interim government and a constituent assembly. A break

through this week has been widely predicted

In an official response to Inkatha's proposal, the ruling National Party said it saw the plan as

negative because of the spirit in .

which the statement was issued,  
on the eve of the government-  
ANC talks. We feel this sort of ag-  
gressivn is not nceessary ... Any  
mtention lurking behind the docu.  
ment to go it alone and declate

some sort of UDI would be most

unwise and pointless.

he may break  
away fro

The ANC issued a brief state-  
ment yesterday evening describing  
-- the announcement- bg Chief

10

Buthelezi as "a bolt from the  
" blue and a very drastic depar-

ture from the constitutional pro-

cess that the country has thus far

been following.

Kader Asmal, one of the ANC's

most senior constitutional policy-  
makers, was less coy: It is an at-

tempt at a putsch In terms of the

negotiations, it's basically to say

is clear: If you don't meet us  
- we will concede.

\* 1 The Democratic Party's Doms

Worrall, a former ambassador to  
London, said Chief Buthelezi was

putting the cat among the pi-

geons, This is not the way to go

about things. He does it just as

most other people are moving to-

wards consensus in the process.

\* And, besides, he leaves no room

\* for debate. He says this will be im-

plemented regardless This is sim-

ply not acceptable.

The executive director of the  
DP, James Selfe, said that Chief  
- Buthelezi was effectively opting  
out. He's driven by a very real  
fear, fuelled by his increasing  
realisation that he's being  
-marginalised in the political pro-

cess. What the IFP is doing is

Sacking to try to become powerful

in the one region where it is -'

powerful.â\200\235 -

A European diplomat said

there was no question of the gov-

â\200\234 ernment allowing the referendum

"to â\200\230go ahead. â\200\234And Buthelezi

knows it. It's a political manoeu-

vre which, unfortunately, has the

. potential to complicate the IFP's

already delicate relations with the

. government and the ANC."

â\200\224= -

7/:/5 QMLâ\200\230! ï¬\202/em DX - 2~ T

Butheleziâ\200\231s hat /

in the rin

HE constitution for Natal/KwaZulu â\200\234unveiledâ\200\235 by  
TÃ©chief Mangosuthu Buthelezi yesterday appears to be  
much the same â\200\224 apart from enforced power-sharing  
â\200\224 as the one recommended in 1986 by the Natal/KwaZulu  
Indaba. This was widely acclaimed, nationally and  
internationally, as a regional model for democracy within a  
federal system. In the P.W. Botha days it was  
near-revolutionary, but even that authoritarian regime  
found itself unable to reject the Indaba proposals outright.

The Indaba constitution is more than a regional  
blueprint, its proposals have a national application as well.  
Both the National Party and the African National Congress  
appear to have drawn on them.

Now Chief Buthelezi has thrown his hat into the ring,  
insisting that the regional applications of the Indaba be  
accepted from the outset â\200\224 Natal/KwaZulu should be an  
autonomous federal state.

There is the most powerful argument for federalism. It is  
doubtful whether South Africaâ\200\231s diversity can be peacefully  
contained within a unitary state. It is beyond doubt that

~ Natal/KwaZulu has been stultified by the Nationalist  
governmentâ\200\231s channelling of funds to politically supportive  
regions elsewhere, and it is difficult to imagine this  
changing under a centralised government dominated by the  
Nationalists and the ANC. There can be little doubt that the  
people of Natal/KwaZulu would welcome a dispensation in  
which their electÃ©d regional government would raise its  
own taxes and spend as it deemed fit.

But Chief Butheleziâ\200\231s manner of stating his position and  
his timing are surprising. The place for argument for a  
federal state is national negotiations, not in a unilateral  
declaration from Ulundi. Nor is his cause served by the  
chorus of support from such discredited quarters as Dr  
Andries Treurnicht and Brigadier Oupa Gqozo.

Federalism could well be South Africaâ\200\231s salvation. It is  
too weighty a question to become a part of political  
arm-wrestling. o .

Talks â\200\230suspended after golf club attack â\200\230

PRETORIA: Until such

time as there is clarity on -

the Pan Africanist Con-  
gressâ\200\231s stand on acts of ter-  
ror by its armed wing, Apla,  
there can be no further dia-  
logue between the Govern-

ment and the PAC, says

Law and Order Minister  
Hernus Kriel.

In a statement issued last  
night, Mr Kriel expressed his

concern about yesterday's Azanian People's Liberation Army claim that it had been responsible for the weekend golf club attack at King William's Town in which four people died and 17 were injured.

He said at the recent meeting between the Government and the PAC in Gaborone, the

\_ Daily News  
Correspondent

PAC had committed itself to peaceful negotiation and on the basis of this commitment further talks were envisaged to take place on December 9. The King William's Town attack; was irreconcilable with the 'S commitment to peace MrUKriel said. 3  
until there was clarity about the PAC's position on Agla ter-

ror there could be no further

dialogue with the PAC,

The South African Police  
would let a stone unturned  
to arrest the culprits -  
he said, he con

Meanwhile, police have not ruled out the possibility that the King William's Town golf club

was the target of an assassination attempt on Bishop Judge Mr Justice Mike Claassens. - 34  
The judge, who is presiding over the Ciskei inquest into the

deaths of Mr Charles Sebe and

Colonel Onward Guzana, said, however, he was sure he was not the intended target.

SA Police Border liaison offi-

cer Lieutenant-Colonel Christo Louw said police were investigating whether it was an attack aimed at the judge.  
Weapons used in the attack may have been stolen from Ciskei police earlier this year, police said yesterday.

R-4 and R-5 rifles were used in the attack, the same sort of arms stolen from police stations in Seymour and Frankfort, said Colonel Louw. 224 Sapa



THE Daily News - ,

Effective police investigations  
essential for end to violence

Impartiality  
of security

v

forces is .  
questioned

IRVIN SITHOLE Political Staff

UNTIL effective and impartial police investigations into political crime commenced in KwaZulu, there could be no end to the endemic violence, the Goldstone Commission heard in Durban yesterday.

This was said by Mr Howard Varney, of the Legal Resources Centre, when he made submissions and recommendations concerning the investigation of unrest-related offences and other aspects relating to the violence in Natal.

He said there was a crisis of credibility within the community about the impartiality of the security forces which was more acute in areas under the jurisdiction of the KwaZulu Police.

Referring to the KZP and the dual jurisdiction of the South African Police, Mr Varney submitted that the SAP, who have refused to investigate cases in areas under KZP jurisdiction, should be investigating matters in KwaZulu where:

the KwaZulu Police had displayed an unwillingness to assist complainants,

the KwaZulu Police were alleged to be involved in one way or another in the incident complained of,

the complainants feared harassment and reprisals as a result of exposing themselves to the KZP when lodging complaints, and .

the Serious allegations were made

against persons or officials with links to the KZP and it was apparent that

reporting the matter to the KZP would defeat the ends of justice.

He said the South African Government and the KwaZulu Government appeared to be moving ahead with

plans to extend the powers and jurisdiction of the KZP.

Mr Varney submitted that the powers of the KZP should be contained at this stage, not extended.

Turning to the carrying of dangerous weapons, Mr Varney said it was the view of the Legal Resources Centre that the only way of introducing certainty and safety in the law was to place a blanket prohibition on the bearing of weapons at gatherings and to provide a mechanism for permission to be sought for the holding of bona fide cultural gathering. :

Mr Varney said the use of firearms â\200\224 mostly shotguns, automatic assault rifles, including AK-47s, Rls and G3s, 9mm pistols and homemade firearms â\200\224 in the conflict in Natal had reached ~alarming proportions.

He submitted that the Minister of the KwaZulu Police, from whose Department the rifles were issued in terms of section 45 of the Arms and Ammunition Act, was acting outside his powers in issuing such permits as the Minister referred to in the Act is the South African Minister of Law and Order.

â\200\234Whether we are right or wrong on

' the firearms we recommend that the \_power to issue permits for firearms be

removed from all homeland officials

nd politicians. Such power should rest only with the South African Minister of Law and Order,â\200\235 he said.

THE DALY News 02~ 12.-1992

KZP would  
welcome a new probe

IDO LEKOTA  
Political Staff

THE KwaZulu Police have no objection and would actually welcome an independent investigation into allegations of their involvement in instigating and fostering violence, the Goldstone Commission heard yesterday.

Giving evidence was the Commanding Officer of Legal Services, Lieutenant-Colonel Patrick Reed.

However, the commission heard, KZP would also welcome fair reporting on the outcome of such investigations.

In his evidence, Colonel Reed went on to say that the assertion that the KwaZulu Police was a private army of the IFP was devoid of any truth.

He said the notion was based on a false allegation that a senior officer of the KZP, Major-General S.M. Mathe, was a member of the Inkatha Central Committee.

General Mathe was in fact a member of the committee before Inkatha was transformed into a political party, said Colonel Reed.

However, after Inkatha was transformed into a political party, General Mathe resigned from the committee.

Colonel Reed told the commission that a report by the Legal Resources Centre and the Human Resources Commission, on the role of the KZP, was biased because its authors and sources,

including Cosatu, Idasa and the United Democratic Front, were sympathetic to the ANC. It is another tactic by the ANC in their attempt to discredit the KZP in the eyes of the public at large. Meanwhile, the commission also heard that the KwaZulu Government is to withdraw all the automatic rifles issued to KwaZulu officials and replace them with .38 revolvers. According to Colonel Reed, the decision to claim the G3 automatic rifles was due to reports of incidents where some officials had used the rifles in attacks against their political opponents.

However, Colonel Reed indicated that the KwaZulu officials, mostly

Amakhosi, still needed to defend themselves in the continuing violence, hence the decision to give them the revolvers.

Court told of  
- strip acts %  
with pythons

STRIP shows, simulated sex with pythons and men tied up in women's underwear are some of the activities that have ended temporarily in a building owned by the Anglican Church.

The down-curtain follows an interim interdict granted by the Supreme Court in Pietermaritzburg. The Diocesan Trustees were granted an interdict preventing Yazoo Blues Tavern from operating 69 Club and 19th Hole at Progress House in Hermitage Street, Durban, for any purpose other than a restaurant or take-away.

Yazoo Blues Tavern has until December 10 to respond. :

According to an affidavit handed in at court, a policeman, William Wilken, watched four women dancing and stripping between 1pm and 2.30pm on Monday.

The first stripper ... removed her clothing until she was clad only in a G-string and without nipple caps. Her act included participating with patrons at the tables and dunking her breasts in beer glasses and pulling patrons' neck ties between her thighs, forcing the patrons' faces into her crotch, he said.

The policeman stated that about 120 men watched two women induce a patron on to the stage where they blindfolded him with their underwear and tied his wrists and ankles to a chair. They then produced three live pythons.

When the patron shook off the blindfold, the sight of the pythons caused him to flee from the stage and back into the bar with the chair still secured to his arms and ankles. ;

One of the dancing women then placed the head of one python inside the front of her G-string simulating what can only be described as sexual intercourse with the python.

Astonished club owner Jimmy Coetzee was reported by a Sunday newspaper as saying: 'I run a respectable place. Judges, advocates, staff from the Attorney-General's Office, other professional people and leading citizens are some of my regular patrons.'

He conceded, however, when six church ministers saw the show one day they looked very disapproving.

Five family members killed in Natal attack

Five people were killed and seven

injure

early today. A

Assault rifles and hand-grenades were used in the attack, which left five members of the Gabela family dead, said African National Congress regional media liaison officer Bongani Mconingi.

He named the dead as 60-year-old

in an attack on a house at Esikhawini in the J section in Zululand.

Betty Gabela, 26-year-old Lindiwe, 20-year-old Audi, 16-year-old Zeblon and seven-year-old Mhle Gabela.

The Kwazulu Police confirm the incident, saying that petrol bombs and firearms were used in the attack which left the house in ashes.

According to Mr Msomi, several members of the family were ANC members, al-

\* though the house was in a known Inkatha Freedom Party stronghold. Sapa

The Dy News 02\200\224 12.~199;

waZulu sets out steps to end the violence/\

IGHT steps to end political violence in  
Natal and KwaZulu were set out at the  
i Goldstone Commission hearing yesterday  
| by Dr Ben Ngubane, Minister of Health in  
| KwaZulu.

Giving evidence on behalf of the KwaZulu

Government, Dr Ngubane said political vio-  
lence would cease if:

disbanded;

O There was an immediate and full disclo-  
sure by all political players on the where-  
abouts of arms and arms caches, and these

were immediately handed over to a neutral  
| body

" O Umkonto we Sizwe was immediately |

|a A\200\231joint public statement was made by all -

| the political players calling for the immedi-  
| ate cessation of attacks on the KwaZulu Gov-  
| ernment;

' O The African National Congress publicly

MARTIN CHALLENGOR  
Political Correspondent

renounced its stated policy of destabilising  
KwaZulu;

O The ANC stopped training its cadres at  
home and abroad, including members in self-  
defence units. Also, all trained members of  
MK had to be monitored on their return to  
South Africa, and they had to formally de-  
clare their arrival; .

O The ANC had to publicly recognise the le-  
gitimacy of the KwaZulu Government under  
the present constitution;

O All political players had to sign a joint  
public statement committing themselves to  
political tolerance and peaceful political ac-  
tivity;

O There had to be a strengthening of media-  
~tion through the National Peace Accord

structures, with the appointment of indepen-  
dent, professional mediators.

Dr Blade Nzimande of the ANC said in evi-  
dence that the pledge KwaZulu civil servants  
had to take to be loyal to the Ulundi govern-  
ment was one of the contributing factors to  
political violence. :

Dr Nzimande said KwaZulu schools taught a subject called Ubuntu-Botho. This was Inkatha Freedom Party propaganda, and it denounced other organisations, specifically the ANC, Cosatu and the UDF. The aim of the syllabus -was to create IFP youth brigade branches in all KwaZulu schools.

We regard this as a major contributory factor to violence and conflict because it is generally well known that a substantial number of the students belong to organisations aligned to the ANC," Dr Nzimande said.

New security force needed under multi-party control  
ANC calls for neutral  
peace-keeping force

IDO LEKOTA Political Staff

THE African National Congress has called for a neutral professional security force under multi-party control as a stop-gap measure to provide security in the strife-torn Natal/KwaZulu region. In a report presented to the Goldstone Commission's Natal sitting at the Durban City Hall yesterday, the ANC said a professional and effective security

force was a prerequisite for the

achievement of peace in Natal. The security forces have been unable to escape the political indoctrination of the pre-1990 era when they viewed the Cosatu/SACP/ANC alliance as the enemy. Despite utterances by Ministers and senior officers, in

Godstone  
IN NATAL

the main alliance members continue to be treated as the enemy with rare exception.

We believe that certain parties are merely paying lip service to the implementation of the National Peace Accord and deliberately preventing the establishment of LRDCs.

The report went further to call on the commission to recommend steps that could be taken to ensure that future complaints

against the security forces were properly taken up.

At present many people did not bother to report complaints against the security forces as they believed they would not be properly investigated, the commission was told.

Meanwhile, the report cited the security forces' failure to protect and assist communities of members of the alliance, their unlawful actions against individ-

uals, communities and organisations linked to the alliance, as well as their impartial behaviour in favour of members of the IFP as proof that they were fanning the violence in the Natal/Kwa-Zulu region.

\_ The present criminal system by which perpetrators and instigators of political violence escape justice could also not be allowed to continue, the commission heard. ~

" In this regard the ANC recom-

mended the formation of a task force consisting of hand-picked members of the Goldstone Commission investigative arm, members of the Attorney-General's Office, independent lawyers and international detectives to investigate such crimes and prepare criminal prosecutions.

The Dary News 02\200\22412-1 29y

Time FW got  
moving with  
transition

U er Ulun ' African specialists recom el  
: ' . : . tablishment of an interim gov bt

by the end of 1993 at the very latest, it

4

e . : â\200\231 : e is time that the government of F.W.  
ANC and Government move R A K gl  
â\200\230 ; ransferring power to an interim au-

Â\$ ) RR : o tadd b :

: stead,  
rescue multiparty negotiations ot of fest (bagging with â\200\230et  
gï-\201zgggt war talk associated with a |  
. Â» 4 us community reminiscent of  
Daily News Correspondent . ! Leb d ribund Yuge

y , po ' fedea;'gg{;na ltlo tg::t.monbund 7  
The international investor commu-

JOHANNESBURG: Government and the Azanian Peopleâ\200\231s Liberation Army, i  
nity has been losing faith in the ability

ANC negotiators at a three-day was responsible for an attack on guests  
Â«posheraadâ\200\235 (bush summit) are be- at a King Williamâ\200\231s Town golf club of th  
e De Klerk regime to achieVs &  
lieved to have changed their agenda party. ; smooth transition towards democracy  
to urgently seek ways of rescuing NP spokesman Johan Steenkamp in a peaceful manner if at a  
ll! â\200\230  
multiparty negotiations gravely said last night he was sure the IFP and Fears have been bol  
stered by stark  
threatened by the breakdown in re- PAC crises would have been discus- lâ\200\230fvelatlons  
of corruption by the Gold-  
lations between the Government secâ\200\230lsat â\200\234:e ti?Sbf}:aadi-\201 RS TFP probl  
20â\200\230:1â\200\2349.0â\200\23021111â\200\2301195100 and acontinuing  
and both the KwaZulu Government ventually, though, the IFE PYOb-CPC spiracy showing the wea  
ker side  
and the Pan Africanist Congress. could only be addressed by D Sigiea of De Klerk by his ver  
y inability to  
Top Government and ANC negotia- talking to the IIFP' chiis wheth rein in the forces of the  
apartheid  
tors return today from an intense lt was not clear yesterday Whe:ier & era, forces which se  
em to operate  
the northern planned meeting next week between with the casual aplomb of many Latin  
Â¢ ) President de Klerk, Dr Buthelezi and American dictatorships! g  
an early other homeland leaders would go e ABMED JAZBHAY  
ahead. : ' ; andeBEDI W  
They star i d IFP spokesman Walter Felgate said fettion  
to addressing A it would not, while KwaZplu Finance  
tween themselves i Minister Dennis Madide said he thopgl}t  
dramatic outside even it would and the Government sa}d it  
â\200\230was going ahead with planning for it.

attention elsewhere. E

First the KwaZulu Chief Minister Yesterday, in its first formal re-  
and Inkatha Freedom Party leader, Dr - - sponse to the KwaZulu plan, the ANC  
Mangosuthu Buthelezi, announced a joined the Government in condemning  
unilateral initiative to establish an au- it as a unilateral initiative which could  
tonomous KwaZulu/Natal federal threaten negotiations, aggravate vio-  
state. ; lence and lead to confrontation with  
\* Then the Government broke off talks other parties.

with the PAC aimed at bringing the The plan rode roughshod over  
ne-  
organisation into formal negotiations gotiations and could worsen tensions in  
- ding clarification of the PAC's the already trouble-torn province, the  
stand on claims that its armed wing, ANC warned.

.

MURDER SCENE: Forensic experts gather at the spot where Mr Reggie Hadebe : was assassinated on October 27 this year.

+ KwaZulu weaponâ\200\231 used  
\to kill Hadebe, says SAP

MARTIN CHALLENGER Political Correspondent

A G3 automatic rifle â\200\224 the weapon issued Dr Ben Ngubane, KwaZulu's Minister of by the KwaZulu Government to chiefs and Health, said the G3s had been issued to people headmen to protect themselves â\200\224 was used to protect themselves â\200\234from the ravages of theâ\200\231

to murder Mr Reggie Hadebe, the African notorious AK-47s. i i  
%ional Congress Midlandâ\200\231s vice-chair- Mr Jeff Radebe, chairman of the ANCS

i \_ Southern Natal branch, said G3s were being  
te:g;;â\200\230\_â\200\230e Goldstone Commission heard YESÂ° ysed to attack people â\200\234hnd in the fight against

Mr Chris Marnewick SC, appearing for the  
South African Police, set out examples of â\200\234the  
\massacre of political opponentsâ\200\235 in which, he ticipating in  
said, both the ANC and Inkatha Freedom Party pents in the  
iensas - (IR ) geographic areas.

On October 27 the vehicle 10 which Mr Ha- Weapons to fuel this war Wete obtained  
debe was travelling was attacked at the Umko- hrough theft or purchase from ordinary mem-  
maas Cutting near Richmond, Mr Marnewick bers of the public; the theft of weapons from  
said. i Â¢ the security forces; arms caches; the contin-

Indications are that the firearm used in the yed importation of arms and ammunition from  
killing was a G3. Immediately following the foreign countries, including Traskei, Mozam-  
killing, reports of hit squads and possible se- bique and other Sout n countries; the  
curity force involvement abounded. To date, issue of G3 rifles by the KwaZulu Government  
no evidence to substantiate these claims has to tribal authorities; and the manufacture of  
been forthcoming.â\200\235 homemade weapons. : )

The weapons were used freely in the strug-  
gle for political supremacy, in attacks on secu-  
ed = rity forces and in the course of ordinary crimes  
such as bank robberies, car thefts at gunpoint

rounds of ammunition. and robberies of small businesses like super-  
being recalled, and the d markets, tea rooms, taxi operators and subur-  
with shotguns instead. ban cafes. -

"White rhino killed for its horn C

.i-\201 white rhino has been found shot dead at Mkuze  
ame Reserve in Zululand and its horn hacked out.

/ Natal Parks Board PRO Mr Jeff Gaisford con-  
firmed that an adult female white rhino was found on  
the western boundary of the reserve, three days ago.

A post-mortem found seven bullets of three differ-  
ent calibres and it is believed that more than one  
person was involved in the killing.â\200\224Crime Reporter

we DU  
Switc  
launched

ret Winter, the mayor of Durban today launched her â\200\234Switch-on for peaceâ\200\235 campaign, a symbolic appeal for peace and goodwill, by switching on the headlights of the official mayoral car, NDC L.

She urged all Durban motorists to do the same.

The lunchtime switch-on at the foot of the Durban City Hall steps was to be marked by the simultaneous release of more than 1 000 white balloons. The plan was for the mayorâ\200\231s car, accompanied by Zulu dancers, to travel in a motorcade through the main streets of Durban, followed by a convoy of â\200\234switched-onâ\200\235 city councillorsâ\200\231 cars and corporation vehicles, including a fire engine, â\200\230ambulance and mynah bus.

| â\200\234The message of Christmas is one of  
| peace and goodwill, and I would ask all Dur-

News Ox-R2-19R  
on for peaceâ\200\231 campaign  
by mayor of Durb

~ Daily News Reporter

ban motorists to follow my example this afternoon and to â\200\230switch on for peaceâ\200\231 so that together ,we can draw attention to the urgent need for peace in both our province and our country. Â¢ \_

â\200\234I appeal to other mayors throughout the province to follow Durbanâ\200\231s example as I would like Durban and the rest of Natal to lead the way,â\200\235 said Mrs Winter. Â¢

The mayor hoped Durban motorists would continue to light up for the whole of December as a â\200\234significant gesture of peace and goodwillâ\200\235.

â\200\234T appeal to all citizens of Durban â\200\230to support this campaign by displaying the â\200\230switch for peaceâ\200\231 stickers and posters. i

The mayor will complete the lighting up ceremony this evening by switching on the colourful Christmas lights at Medwood Gardens.

~ Can Natal/ KwaZulu\_ go it alQnÃ©? Phone in your Vi%â\200\230L

IN HA Freedom Party leader  
Dr Mangosuthu Buthelezi has set a cat among the political pigeons with his proposal for a new and separate constitution for

Natal/KwaZulu.

Despite strong criticism from the National Party Government

and other major political groupings, Dr Buthelezi remains undaunted and has announced that he would go ahead with a referendum among the people of Natal/KwaZulu to decide for themselves.

If you were to take part in such a referendum, how would it

vote? Do you believe Natal is dif-

ferent from the rest of the country? Can we go it alone? Will Natal benefit from such a move? Would you be happy living in a region independent of the rest of the country?

Or do you think this is not a politically expedient move at this

stage of our history? Do you think the Buthelezi plan can be divisive? Could it hamper the negotiation process? We are interested in hear-

ing your views on a subject that

could have a major bearing on our future. '

" Call NEWSLINE tonight between 5 o'clock and 7 o'clock on any of the following numbers:

3082129, 3082131, 3082121 and 3082123. .

A selection of readers' view will be published in Saturday News tomorrow.

THE Government has bluntly told . Inkatha Freedom Party leader Dr . Mangosuthu Buthelezi not to take any unilateral steps. following the release of his proposed new constitution for the state of KwaZulu/Natal. & : Dr Buthelezi has sparked a

were for releasing the 113-clause constitution yesterday. This has overshadowed the contents of the

rather progressive and liberal.

At a Press conference in Ulundi yesterday, Dr Buthelezi stressed that the constitution would not be implemented until it had been endorsed by the voters of Natal and KwaZulu. He envisaged, however,

~ that'with widespread approval it  
could.be put in place before a  
#national constitution was .worked  
â\200\234out'at negotiations. ! :  
#\*" Dr:Buthelezi insisted that the  
\* KwaZulu/Natal constitution would  
not.takeâ\200\231 the place of the national  
negotiations, and that â\200\230'the state

major debate on what his motives

draft constitution which in itself is

MARTIN CHALLENGOR  
Political  
Correspondent

would be a sovereign member of  
the federal republic â\200\230of South Afri-  
ca. )

The draft was the basis for de-  
bate, and it was nonsense to see it  
as a unilateral declaration of inde-  
pendence, he said.

Inkatha Freedom Party stalwart  
Dr Dennis Madide said the impor-  
tant aspect of the draft was that  
for the first time there was a com-  
plete federal constitution up for  
debate, so people could see what  
was involved. The IFP wanted  
other parties to now-table their  
draft federal/regional constitu-  
tions.

The timing of the release â\200\224 on  
the eve of todayâ\200\231s summit between  
the Government and African Na-  
tional Congress â\200\224 has alarmed the  
IFPâ\200\231s political opponents. Several  
have accused Dr Buthelezi of act-

sovernment warns Buthelezi  
/lot to take unilateral action,

ing unilaterally.

In reaction last nighty"the Gov-  
ernment said constitutional issues,  
should be part of multi-lateral ne-  
gotiations involving all significant  
parties. ;

IFP leaders should discuss their  
proposals bilaterally with the cen-  
tral Government at the earliest  
possible date, the Government  
said. Â» A T B

The prospect of bilateral talks  
between the IFP and the Govern-  
ment is likely to be taken further  
next week when Dr Buthelezi, Bop-  
huthatswanaâ\200\231s President Lucas'â\200\231  
Mangope and Ciskeiâ\200\231s Brigadier

Oupa Gqozo meet President de  
Klerk in Pretoria.

The ANC said Dr Buthelezi's ac-  
tion was a 'drastic departure'  
from South Africa's constitutional  
process. His unilateral action came  
as a bolt from the blue.

Dr Buthelezi's behaviour had im-  
plications beyond the borders of  
KwaZulu, the ANC said.

ON THE MARCH: The impartiality of the security forces is essential if the unrest i

AT

Commission heard yesterday.

1 -

QS

g

n Natal is to be halted, the Goldstone

â\200\230Fai C-IFP meeting a setbackâ\200\231

THE failure of the ANC and the IFP to meet on Monday for the preparatory talks had caused a setback for the peace process, the Goldstone Commission was told.

The two parties were to have met to arrange a summit between the leaders but the meeting failed to take place and has been rescheduled for next week.

IFP and ANC delegations agreed at a National Peace Committee meeting last week to a summit between IFP leader Dr Mangosuthu Buthelezi and ANC president Mr Nelson Mandela.

Giving evidence before the Goldstone Commission yesterday, the South African Foundation for Conciliation director, Mr Robert Conway, said Mondayâ\200\231s meeting could have motivated people on the ground to work towards peace.

Mr Conway went further to say that the causes of the violence in Natal were deep-rooted and could not be resolved by the meeting of two individuals such as Mr Mandela and Dr Buthelezi.

The struggle for territorial gain and political intolerance, although cited by many as the cause of the violence, were just symptoms of a deep-rooted conflict caused by the peopleâ\200\231s need to survive in a changing so-

IDO LEKOTA  
Political Staff

ciety.

In terms of a third party intervening in the conflict, Mr Conway said that the existing peace structures, including the National Peace Accord, were unable to achieve the desired effect.

He instead called for the appointment of skilled professional mediators who would operate on the ground and change the mindset of people. This could be achieved by holding workshops with the warring parties separately and later together,

According to him, at least 20 to 30 such people were needed to work effectively.

Mr Conway said his experiences as an independent facilitator employed by the Local Dispute Resolution Committee in the Empangeni area had convinced him that only the employment of fulltime professional mediators would assist the peace process.

Such mediators could, for example, convince the ANC in Empangeni to take part in the formation of the LDRC without setting any pre-conditions as was the case now, he told the commission. -

The pre-conditions set by the ANC were

that they should have access to all the venues under KwaZulu administration; the

allegations against members of the Police should be investigated concrete action; and that the attacks most of whom were IFP affiliated be impartial.

Meanwhile, a member of the Independent Legal Enforcement Office, Mr Adrian Pole, said the Goldstone Commission should take concrete steps to investigate the allegations made against members of the security forces and the KwaZulu Police and come up with concrete recommendations based on the findings of such an investigation.

He said that raising people's expectations and failing to bring results was not helpful in resolving the violence, he said.

The question should not be whether the allegations were right or wrong but that the commission should investigate them to set the record straight.

If they were found to be true, then steps should be taken to redress the situation. If found not to be true, the findings should be publicised to clear the image of the police.

Mr Pole said the question of jurisdiction in KwaZulu areas created problems.

He told the commission that people went to the SAP for protection because they did

not trust the KwaZulu Police, and were then told that the 3AP could not give them protection because the area was under Kwazulu.

World and Nation

- Iâ\200\224

Zulu leader maps out â\200\230sovÃ@reignstateâ\200\231

Proposes regional power in South Africa

; By Jerelyn Eddings  
he Baltimore Sun. \  
JOHANNESBURG, South Africa â\200\224  
Zulu leader Mangosuthu Buthelezi sought to  
leap ahead of South Africaâ\200\231s constitutional  
- process yesterday by mapping out his own  
! â\200\234sovereign stateâ\200\235 and proclaiming its powers.  
Buthelezi proposed a regional constitution  
that would merge his black homeland of  
KwaZulu with the adjacent province of  
' Natal and give the new state the power to  
reject national laws. D1 3  
â\200\234The constitution of KwaZulu-Natal fully  
reveals to South Africa our vision for the  
countryâ\200\231s future,â\200\235 said a statement issued by  
Butheleziâ\200\231s Zulu-based Inkatha Freedom  
Party. ,

â\200\234It is intended that once ratified by the  
electorate of KwaZulu-Natal, the new consti-  
tution will stand in force regardless of the  
direction taken by the new constitutional  
process of South Africa,â\200\235 it said.

~ The proposal, announced in the KwaZulu  
capital of Ulundi, came on the eve of private  
talks between the African National Congress  
and the government of President Frederik  
W. de Klerk. Previous bilateral talks between  
the two parties, the major players in the 3-  
year-old negotiating process, have irked  
Buthelezi, who says that he would not honor  
any secret agreements made by the govern-  
mentandtheANC. '

The three-day meeting between the gov-  
ernment and the ANC was designed to put  
South Africaâ\200\231s long-stalled negotiations back  
on track by sorting out a number of proce-  
dural and policy differences between the two  
parties. But Butheleziâ\200\231s move seems designed  
to derail that p;

The ANC d lined to comment, saying  
that it wants to study Butheleziâ\200\231s 44-page  
proposal first. Other politicians criticized the

Zulu leader for acting unilaterally when the

rest of the country was trying to get back to  
multiparty talks.

â\200\234If there are any intentions lurking behind  
this document to go it alone or secede, it  
would be most unwise and pointless,â\200\235 said  
Sheila Camerer, a member of Parliament

and spokeswoman for de Klerk's party.

â\200\234We feel this sort of aggression is not necessary. The ANC and the government are not making any clandestine deals,â\200\235 she said.

Dennis Worrell, a leading member of the liberal white Democratic Party, said that he was disappointed Buthelezi was trying to go his own way â\200\234at a point where most other people are moving towards a consensus on

this process.â\200\235

black group, supports a strong central

â\200\234Whatever the strengths or virtues of this proposal, this is not the way to go about it,â\200\235 he said. '

Buthelezi is currently boycotting negotiations because of what he describes as attempts by the ANC, his bitter rival, and the government to cut deals affecting everyone â\202\1Sâ\202\1. A

This latest move is probably an attempt to

shake up the two major political players just as they are getting back together and to undermine the ANC, which would likely be the strongest party in any future national government. ,

The ANC, the country's most popular government but its leaders said last week that the organization would be willing to share power in a government of national unity with de Klerk and any other party that demonstrated proven support in elections. .

THE failure of the ANC and the IFP to  
meet on Monday for the preparatory  
talks had caused a setback for the peace

process, the Goldstone Commission was  
told.

The two parties were to have met  
to arrange a summit between the leaders  
but the meeting

had failed to take place and  
has been rescheduled for next week.

IFP and ANC delegations agreed at a Na-  
tional Peace Comm

ittee meeting last week  
to a summit between IFP leader Dr Mangos-  
uthu Buthelezi and ANC president Mr Nelson  
Mandela.

Giving evidence before the Goldstone  
Commission yesterday, the South African  
Foundation for Conciliation director, Mr Ro-  
bert Conway, said Monday's meeting could

have motivated people on the ground to  
work towards peace.

Mr Conway went further to say that the  
causes of the violence in Natal were deep-  
rooted and could not be resolved by the  
meeting of two individuals such as Mr Man-  
dela and Dr Buthelezi.

The struggle for territorial gain and politi-  
cal intolerance, althou

gh cited by many as  
the cause of the violence, were just symp-  
toms of a deep-roote

d conflict caused by the  
people's need to survive in a changing so-

bluntly  
overnment has  
' :â\200\2301-11â\200\2301;] I?nkatha Freedom Pafgi  
lgader Dr Mangosuitllliz B:{hstat s  
take any unilater: y  
oloving e rlase o l l  
new  
g::gof K:alZuliu{llI:sa t::l;arked a  
Dr Buthelez I  
j bate on wh\_at i ;  
?iâ\200\230vaÃ@sorwgï-\201e for releasing tthi 3:3  
clause constitution yeste con:  
This has overshadowed tlitta o  
tents of the dra{tf c&ns:la â\200\230:her  
which in itse  
gress d liberal. f  
prgit a i;:::s conference ln  
Ulundi yesterday, Dr Buthetl\_ezl:  
stressed that the consttei;uu:lc:i :  
would not be implemen o

it had been endorsed bayZulu.  
voters of Natlal ::vâ\200\230:el\f;' g  
isaged, . )  
Eftllenv:idegpread appro;roarle 1;  
could be put in gihtlfi(:i?:i s  
onal cons  
:v%:'}ted out at nego.tiations. i  
-y Buthelez'; iiâ\200\230sf:)e:s?ita:ition  
Zulu/Nata  
lvs:u}d not taktta. ;ttâ\200\230i% :slagell :ft;l:i  
egoti G h  
;3 gâ\200\230tâ\200\230:tâ\200\230enwguld be a sovereign

â\200\234Failed ANC-IFP

o

IDO LEKOTA

ciety.

eeting a sethac

allegations a

gainst members of the KwaZuly  
Police shoul

d be investigated followed b  
concrete acti

Peace Accord,  
desired effect.

people were needed to work

Dispute Resolution  
pangeni area h, him that only  
the employment of fulltime pr

diators would a

Such mediat

vince the ANC  
the formation of the  
any pre-conditions as  
told the commission,

The  
that t

venues under KwaZul

\_(\_)Ggernmen  
â\200\230hot to take

conflict, Mr Conway said t  
ing peace Structures, includin

According to him, at leas

Mr Conway said

ad convinced

ssist the peace process.

ey should hav

unilater

CHALLENGER

MAR.â\200\234NPolitical  
Correspondent

member of the federal republic

frica. : â\200\230

" ' ?â\200\230g:tâ\200\230:l:â\200\230aft was the ::::ef(;;

nd it was no 3

::(taâ\200\231?teaisaa unilateâ\200\230xâ\200\234al d;::laration  
ence, he said. ;

-y }gg:{:)hezdiâ\200\230reedom \_Party' dst&le

art Dr Dennis Madide said o

:v rtant aspect of ihe l!â\200\234 .

mpothat for the first time t e{'\_

wf; a complete federal cons lle

:xtion up for debate, sO }i-\201câ\200\230)â\200\231gd.

could see what was lnv s

The IFP wanted other paml/re-

now table their draft federa

titutions. o

gigrn:: cot,inunns' g of tlâ\200\231xe releag:be\_

on the eve of todayâ\200\231s sumxauAm\_

tween the Government an\_ P

can National Congress e

alarmed the IFPâ\200\231s politicaâ\200\231 i

onents. Several have acc s

'Iâ\200\231)r Buthelezi of acting un

terally. : FANE:

last night,

G:\?e:nirai:itiâ\200\230to:aid constituuorli:il\_

issues should be part of mul

Political Staff

o\ )

In terms of a third party i

ervening in the

hat the exist-

g the National

were unable to achieve the

t 20 to 30 such

effectively.

his experiences as an in-

dependent facilitator employed by the Local

Committee in the Em-

ofessional me-

ors could, for example, con-

in Empangeni to take part in

LDRC without setting

was the case now, he

. Inkatha

t warns In

y

lon; and that the amakhosis â\200\224

most of who

be impartial,

Meanwhile, a member of the

Legal Enforcement Office,  
said the Goldstone Com

mission  
concrete steps to invest

findings of such an inv  
He said that raisin,

ults was no

resolving the violence, he said.

Thg question should

f they were found t  
should be taken to re

found not to b  
be publicised t  
lice.

Mr Pole said th

ated problems,  
He told the comm

hpre-conditions set by the ANC were

â\202¬ access to all the  
u administration; the

B LR  
e â\200\224

2 dec

lateral negotiations involving  
all significant parties. Lo  
IFP leaders should i  
their proposals bilaterally twtlhe  
the central G.overnmentn aGov-  
earliest possible date, the  
id. '

enâ\200\231iâ\200\230rg:nt;):zlspect of bilatei;;

talks between the \_IFP antd "

Government is likelyk gvhen

taken further next wee e

Dr Buthelezi, Bopi&l;tliâ\200\230zt::a o

ident Lucas

g{se:ttag: Brigadier Oupa â\200\230G%(;â\200\230zg

meet President de Klerk in

toâ\200\230:ilâ\200\230:Ã© ANC said Dr ?utl:ie::;i;s:

\_was a â\200\234drastic ( ;

:::Ã©gnfrom South Africa Â\$1 act(;i;\_

stitutional process. Hisbi;iliti o

al action came â\200\234as a

thel)lt)'hgeui;heleziâ\200\231s bgh;â\200\230\::zi%\:))i"l\_ ;;;2

implications beyon :

implications "

lu, the ANC said.

. }I%:â\200\230;Eyer, Conservz'ilsiv?l rl;a;(r:);

i re

leader Dr Andries T iy

Butheleziâ\200\231s action,

bacil:â\200\230egdĩ¬\20211): suggestions were 1.1i  
%i:ye with the rejection of a uni  
tary state.

m were IFP affiliated â\200\224 must

, Mr Adrian Pole,

igate the ailegations

s g peopleâ\200\231s expectations  
and failing to bring res

not be whether the aJ-

0 be true, then steps  
dress the situation, If  
e true, the findings should  
0 clear the image of the po-

â\202¬ question of jurisdiction in  
KwaZulu areas cre -

Independent  
should take

t helpful in



s N A A T o W B S R L A N S N I S A B 0 0 b L Y M M B B O t 5 2 0

15A

Â«+ THE CHARLOTTE OBSERVER Wednesday, December 2, 1992

35 onmet B

o s F a l e s s

6 At A s < L I R a b s k e S t H L K S e p b S

S. Africa,  
ANC to start

â\200\230talks today

Associated Press

JOHANNESBURG, South Africa

â\200\224 President F.W. de Klerk's gov-  
ernment and the ANC are to begin

- three days of private talks today to

try to set a timetable for elections  
that will include black people for  
the first time.

The African National Congress,  
the leading black group, wants  
elections for a multiracial interim  
government in the latter half of  
1993, while de Klerk has proposed  
polls in early 1994. -

" â\200\234The main purpose of that meet-  
ing is to set the date for the  
installation of an interim govern-  
ment,â\200\235 ANC leader Nelson Man-  
dela said Monday. :

But de Klerk has cautioned that  
much hard bargaining remains.  
The government, the ANC and  
other opposition groups must  
reach a series of agreements and  
curb political violence before an  
election. : i

De Klerk has dismantled the  
major apartheid laws since he took  
power in 1989. Now he seeks to  
negotiate a new constitution that  
would usher in black-white power

sharing and allow the 30 million.

black people to vote.

A successful ANC-government  
meeting could help prod resump-  
tion of multiparty talks to end  
white minority rule. Talks broke  
down in June over political vio-  
lence in black townships.

R Cr T Skt

ECRTPREE P T, S

AL e